



РЕЦЕНЗИИ

Славяноведение, 2024, № 6, с. 141–144

Slavic Studies. Journal of Russian Academy of Sciences, 2024, No. 6, pp. 141–144

DOI: 10.31857/S0869544X24060112, EDN: XGJRIS

Рецензия / Review

Н.М. Вагапова. Три русских режиссера в Европе. Страницы непрочитанной истории русского театрального зарубежья: 1920–1960-е годы. М.: Государственный институт искусствознания, 2022. 380 с.

© 2024 А.Ю. Пескова

Институт славяноведения Российской академии наук
(Москва, Российская Федерация)

apeskova@yandex.ru

Ссылка для цитирования: Пескова А.Ю. Н.М. Вагапова. Три русских режиссера в Европе. Страницы непрочитанной истории русского театрально-го зарубежья: 1920–1960-е годы. М.: Государственный институт искусствоз-нания, 2022. 380 с. // Славяноведение. 2024. № 6. С. 141–144. DOI: 10.31857/ S0869544X24060112, EDN: XGJRIS

N.M. Vagapova. Three Russian Directors in Europe. Unread Pages in the History of Russian Émigré Theatre: 1920s–1960s.

© 2024 Anna Yu. Peskova

Institute of Slavic Studies of Russian Academy of Sciences
(Moscow, Russian Federation)

apeskova@yandex.ru

For citation: Anna Yu. Peskova. N.M. Vagapova. Three Russian Directors in Europe. Unread Pages in the History of Russian Émigré Theatre: 1920s–1960s. Moscow: Gos-udarstvennyj institut iskusstvoznanija, 2002. 380 p. // Slavic Studies. Journal of Rus-sian Academy of Sciences = Slavyanovedenie. 2024. No. 6. P. 141–144. DOI: 10.31857/ S0869544X24060112, EDN: XGJRIS

В последние десятилетия на фоне сокраще-ния числа отечественных специалистов по ис-кусству и культуре славянских народов и – со-ответственно – малочисленности публикаций на эти темы выход в свет каждого большого славистического исследования об искусстве или литературе неизменно становится важным событием в нашей науке. А уж тем более, если автор такого издания – столь именитый и за-служенный ученый как Наталья Михайловна Вагапова, кандидат искусствоведения, веду-щий научный сотрудник Государственного института искусствознания, всю свою

научную жизнь посвятившая изучению исто-рии югославянского театра и театральной культуры Балкан. Недавно опубликованная обширная и фундаментальная монография Н.М. Вагаповой «Три режиссера в Европе» ста-ла для всех российских славистов и историков театра ценнейшим источником информации как о деятельности русской театральной эми-грации, так и в целом об истории развития сценического искусства и формирования на-циональных театральных школ в 20–60-е годы XX в. в странах Европы, где жили и работали герои этой книги.

Историей русского театрального зарубежья Наталья Михайловна занимается с середины 1990-х годов, и за это время она опубликовала целый ряд статей на данную тему и монографию «Русская театральная эмиграция в Центральной Европе и на Балканах» (2007), в которую вошло несколько очерков о режиссерах, актерах, сценографах, чья творческая судьба оказалась связана с театрами данного региона. В каждом из биографических рассказов автор неизменно подчеркивала вклад этих деятелей театра в развитие, а порой и в становление театрального искусства славянских народов, а также в распространение традиций русской театральной школы за рубежом.

В своей новой книге Н.М. Вагапова фокусирует взгляд на судьбах трех персонажей — трех выдающихся русских театральных деятелей, каждый из которых, по правде говоря, достоин отдельного большого исследования (и надеемся, что они когда-нибудь появятся в нашей стране). Это три режиссера, почти ровесника: Николай Массалитинов (1880–1961), Петр Шаров (1886–1969) и Юрий Ракитин (1882–1952), которые волею судеб одновременно в 1920 г. оказались в эмиграции в странах Европы, где и прожили до конца своих дней: Массалитинов — в Болгарии, Ракитин — в Югославии, Шаров — в Германии, Италии, Австрии, Нидерландах. Каждому из трех своих героев автор посвящает отдельную главу книги (здесь они именуются частями), которая, в свою очередь, состоит из вводной биографической статьи и приложения, где публикуются редкие архивные материалы. Среди них мы находим воспоминания героев, выдержки из их дневников и личной переписки, причем многие из этих документов впервые вводятся в научный оборот. Все это вместе складывается в интереснейший рассказ о судьбах русской театральной эмиграции постреволюционной волны.

Написанию книги предшествовала долголетняя обширная и кропотливая работа Натальи Михайловны в многочисленных архивах, музеиных хранилищах, библиотеках Европы, изучение личных архивов и эпистолярного наследия. Все способствовало глубокому осмыслению тех исторических и культурных процессов, на фоне которых складывались судьбы героев монографии.

Первая часть книги посвящена личности Николая Осиповича Массалитинова, талантливого актера и режиссера, чья жизнь с середины 1920-х годов и до последних дней была связана с болгарским театром. Путь из Московского художественного театра в Национальный театр имени Ивана Вазова в Софии

был для Массалитинова довольно извилистым. Один из любимейших актеров В.И. Немировича-Данченко (с. 18), помогавший К.С. Станиславскому в работе над его «системой» и в начале 1910-х гг. входивший «в ядро труппы» МХТ (с. 20), Николай Осипович в мае 1919 г. вместе со своими коллегами по театру отправляется на гастроли по Югу России. Спустя месяц военные события гражданской войны заставляют эту группу, возглавляемую одним из ведущих актеров МХТ Василием Качаловым (отчего она вошла в историю под названием «Качаловская группа»), изменить свои гастрольные планы и продолжать двигаться все южнее и южнее, в Грузию, Константинополь, на Балканы и далее в Центральную Европу. О затянувшихся на три года гастролях Качаловской группы написано немало, но выдержки из воспоминаний Н.О. Массалитинова, впервые опубликованные в данной монографии, дают нам ценнейшие свидетельства из первых уст о положении членов группы во время этого вынужденного турне и о многих обстоятельствах, впоследствии послуживших причинами возвращения или — напротив — невозвращения отдельных ее участников на родину. Сам Николай Осипович, несмотря на «страстное желание вернуться в Россию» (с. 27), сделать этого так и не смог и остался в Европе. Сначала он работал в Берлине и Праге, а затем в 1925 г. переехал в Софию, где ему предложили ставить на сцене Национального театра. В том же 1925 г. в болгарской столице была открыта Театральная школа под его руководством — первое постоянное театральное учебное заведение в стране. За 36 лет работы в софийском Национальном театре Массалитинову, на протяжении всей жизни остававшемуся преданным поклонником учения К.С. Станиславского и В.И. Немировича-Данченко, удалось привить принципы русского психологического театра на болгарской почве, одним этим уже внеся неоценимый вклад в развитие театра Болгарии, а также «заложить основной фундамент современного репертуарного театра» страны (с. 43) и воспитать целую плеяду болгарских актеров.

Подобно Н.О. Массалитинову, Петр Федорович Шаров, которому посвящена вторая часть книги Н.М. Вагаповой, тоже начинал свои европейские странствования в составе Качаловской группы, затем вместе с другими не вернувшимися на родину членами этого коллектива работал в Пражской группе артистов МХТ, а с 1927 г. уже в западноевропейских театрах (Дюссельдорф, Милан, Рим, Амстердам). Его предыдущий богатый опыт работы в России в качестве актера в труппах К.С. Станиславского и В.Э. Мейерхольда, помощника

режиссера у К.С. Станиславского («Чайка», 1916), режиссера и педагога Второй студии МХТ, безусловно, помог ему раскрыть свой талант и получить заслуженное признание в Европе. Как отмечает автор монографии, «тема Московского Художественного театра, огромной любви к Театру, преданности идеалам, воспринятым в период работы в МХТ, красной нитью проходит через всю его переписку, через все статьи в программах спектаклей и интервью для зарубежной прессы» (с. 119). Режиссерский гений Станиславского на протяжении всей жизни был его главным ориентиром в профессии: «В моем сознании он остался для меня единственным в мире, выше его в искусстве нет никого», – приводит Вагапова слова Шарова из письма О.Л. Книппер-Чеховой 1928 г. (с. 146). Он неустанно знакомил европейскую публику с шедеврами русской драматургии, осуществляя на разных европейских сценах постановки произведений А.Н. Островского, А.П. Чехова, М. Горького, Н.В. Гоголя, Ф.М. Достоевского, Л.Н. Толстого, Л.Н. Андреева и др. В 1946 г. в Риме Шаров основал и возглавил Свободную театральную академию, которая сегодня носит его имя. Как преданный последователь школы Станиславского, Шаров и в Европе упорно распространял и внедрял принципы его системы.

Наконец, третья часть книги знакомит нас с еще одним уникальным режиссерским талантом – Юрием Львовичем Ракитиным, чья многолетняя и плодотворная работа на сценах Белграда, Нови Сада и других балканских городов навсегда вписала его имя в историю сербского театра. Не случайно его наследие сегодня кропотливо изучается театроведами Сербии, а число книг и статей научного и мемориального характера о нем год от года неуклонно растет. Творчество Ракитина – это уникальный пример сплава режиссерских концепций К.С. Станиславского и В.Э. Мейерхольда, которые он впитал в себя за годы работы в их театрах в России, оттого некоторые из его спектаклей порой казались стилистически довольно «пестрыми, неоднородными» (с. 274). Особое внимание Вагапова уделяет известной скандальной истории с постановкой Ракитиным пьесы М.А. Булгакова «Зойкина квартира» (1934) на сцене Национального театра в Белграде, которая вызвала острую реакцию сербской критики и протесты консервативной местной публики.

В книге можно найти довольно много сведений о конкретных постановках Массалитинова, Шарова и Ракитина, осуществленных ими в европейских театрах, в том числе фотографий афиш и сцен из спектаклей. Это,

бесспорно, добавляет красочности рассказу и еще больше приближает читателя к его героям. Изложенные здесь истории трех русских режиссеров сами по себе чрезвычайно увлекательны, но вместе с опубликованными в монографии архивными материалами они создают уникальную картину той эпохи, когда большинство театров Центральной и Юго-Восточной Европы еще находились в стадии становления, во многих странах региона не существовало собственных театральных школ. Именно участие талантливых русских режиссеров, в свое время получивших большой опыт в сотрудничестве с русскими гениями театра К.С. Станиславским, В.И. Немировичем-Данченко, В.Э. Мейерхольдом, оказалось значительную помощь в данных процессах. Ведь болгарскому и сербскому театрам в те годы, когда туда приходят работать Н.О. Массалитинов и Ю.Л. Ракитин, только предстояло сформировать свои драматические труппы, освоить современные принципы постановки, а затем и составить национальный репертуар. И приглашенные русские режиссеры великолепно справились с этими задачами, в том числе привлекая к постановкам других талантливых соотечественников, оказавшихся в эмиграции: режиссеров, сценографов, композиторов и т.д. И конечно, невозможно переоценить вклад героев этой книги в распространение русской культуры, литературы, достижений русского театра и актерской школы в Европе: «Всю свою творческую жизнь за рубежом Массалитинов, Шаров и Ракитин посвятили внедрению идей русского режиссерского театра в практику европейских сцен, особенно в спектакли по пьесам классиков русской литературы» (с. 8).

Наконец, в переписке трех режиссеров с другими деятелями русского театра нам раскрываются интереснейшие подробности их взаимоотношений, а также личности их коллег и друзей: О.Л. Книппер-Чеховой, В.И. Качалова, С.Г. Бирман, С.В. Мелик-Захарова, М.В. Добужинского и многих других. Из писем Массалитинова, которые он писал своей супруге в Софию во время своего визита в Москву и Ленинград в 1951 г., мы узнаем множество любопытных деталей московской и ленинградской жизни тех лет, притом не только театральной. В связи с этим следует отметить и богатый научно-справочный аппарат книги – краткие и эмкие комментарии о каждой упоминаемой в письмах или других архивных материалах личности, которые очень помогают при чтении.

Имена выдающихся театральных деятелей, ставших героями данной книги, навсегда вписаны в историю зарубежного театра. В тех странах, где они жили и работали, их архивы

бережно сохраняются, а режиссерское и педагогическое наследие изучалось и продолжает изучаться историками, театрологами, учениками и новыми последователями. При этом, к огромному сожалению, на родине они оказались практически забыты, как, впрочем, и многие другие эмигрировавшие деятели театра. Тем ценнее данный труд, который восполняет пробелы в наших знаниях о русской театральной эмиграции в целом и одновременно открывает нам этих удивительных режиссеров, через всю свою жизнь пронесших любовь к русскому театру, преданность отечественной театральной школе и неизменно пропагандировавших ее достижения за рубежом. Н.М. Вагаповой удастся погрузить читателя в атмосферу тех лет, когда все трое вынужденно

оказались вдали от родины, тяжело переживали разлуку с ней и искали пути применения своих талантов в новых обстоятельствах.

Хочется поблагодарить Наталью Михайловну за ее поистине самоотверженный труд по тщательному сбору и обобщению многочисленных и разнообразных материалов для этой книги, за возможность мысленно прикоснуться к наследию удивительных театральных личностей, которую мы получили благодаря этому уникальному изданию. Нет сомнений, что книга «Три режиссера в Европе» найдет и в нашей стране, и за рубежом своих читателей, интересующихся историей русского и славянского театра и биографиями его выдающихся представителей, тем более что, к счастью, число таких читателей по-прежнему очень велико.

Информация об авторе:

Пескова Анна Юрьевна

кандидат филологических наук,
старший научный сотрудник
Институт славяноведения
Российской академии наук
г. Москва, Российская Федерация
ORCID: 0000-0003-0992-0180
E-mail: apeskova@yandex.ru

Information about the author:

Anna Yurievna Peskova

PhD (Philology),
Senior Researcher
Institute of Slavic Studies,
Russian Academy of Sciences
Moscow, Russian Federation
ORCID: 0000-0003-0992-0180
E-mail: apeskova@yandex.ru